

# Editorial

**Manche favorisieren das Feiern von Jahrestagen** im Vierteljahrhundert-Takt (25, 50, 75, 100 usw.). Hundert Jahre nach Beginn des Ersten Weltkriegs war 2014 der historische Grund eindeutig. 2015 zeigen die reichhaltig gefüllten Regale der Buchhandlungen aber auch, dass das Ende des Zweiten Krieges vor 70 Jahren eine ähnlich starke Aufmerksamkeit hervorruft.

Kriege – ob Beginn oder Ende – sind ein willkommenes Thema für Historiker, die die Welt verstehen und erklären wollen. Auch Journalisten möchten auf der Suche nach Zeitzeugen oder Spuren dieser Zeit Schmerz und Leid von damals dokumentieren, damit die Information nicht nur Experten überlassen wird. Vor 70 Jahren, nur wenige Wochen nach Ende des Zweiten Weltkriegs (zumindest in Europa), wurden die ersten konkreten Versöhnungsschritte unternommen, als noch etliche Städte in Trümmern standen. Damals ging es nicht um die leidvolle Vergangenheit, sondern vielmehr um eine hoffnungsvolle Zukunft.

Zwei Zeitschriften wurden gegründet, damit der Dialog zwischen Franzosen und Deutschen nun endlich ohne Ressentiments stattfindet. Aus *Documents* und *Dokumente* des Jahres 1945 wurde 2010 (noch ein Jubiläum) eine bilinguale Publikation, die die Aufgaben der ersten Stunde fortsetzt, mit derselben Überzeugung von früher, dass nur der ernsthaft geführte Dialog eine richtige Partnerschaft ermöglicht. Es muss ja nicht eine romantische Liebe werden, die mit gemeinsamem Grillfest und innigen Umarmungen der Welt gezeigt werden muss. Schlicht und einfach: Der Dialog, vernünftig, ehrlich und ohne Hintergedanken, muss gepflegt werden und jedwede böartige Unterstellungen aufhören.

Jetzt – und nicht erst in fünf Jahren beim 75. Jahrestag der Gründung dieser Zeitschrift – muss daran erinnert werden. Deswegen wurde das Dossier dieser Ausgabe von *Dokumente/Documents* in einem außergewöhnlichen Format, als Beilage und in Farbe gestaltet. Unser Geburtstagsgeschenk an die Leser. Statt Kerzen.

**D'aucuns favorisent la célébration d'anniversaires** au rythme des quarts de siècle (25, 50, 75, 100, etc.). Cent ans après le déclenchement de la Première Guerre mondiale, la raison historique en 2014 était évidente. Mais en 2015 les rayons richement remplis des librairies montrent que la fin de la Seconde Guerre mondiale, voici 70 ans, provoque une attention similaire.

Les guerres – que ce soit le début ou la fin – sont un sujet de prédilection pour les historiens qui veulent comprendre et expliquer le monde. Les journalistes également souhaitent, à la recherche de témoins et de traces de cette époque, documenter les joies et les peines de jadis, afin que l'information ne soit pas l'apanage des experts. Il y a 70 ans, peu de semaines seulement après la fin de la Seconde Guerre (du moins en Europe), les premiers pas concrets de réconciliation ont été faits, alors que de nombreuses villes étaient détruites. Il n'était pas question à l'époque du douloureux passé, mais d'un avenir prometteur.

Deux revues ont alors été fondées pour que le dialogue entre Français et Allemands se fasse enfin sans ressentiments. *Documents* et *Dokumente* de l'année 1945 sont devenues en 2010 (encore un anniversaire) une publication bilingue qui poursuit avec la même conviction qu'autrefois les missions de la première heure, selon lesquelles seul le dialogue peut permettre un véritable partenariat. Cela ne doit pas forcément devenir un amour romantique présenté au monde avec grillades en commun et langoureuses embrassades. Tout simplement : le dialogue raisonnable, sincère et sans arrière-pensées doit être entretenu et toutes suppositions malveillantes doivent cesser.

C'est maintenant – et pas seulement dans cinq ans pour le 75<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de cette revue – qu'il faut se remémorer cette initiative. C'est pourquoi le dossier de ce numéro de *Dokumente/Documents* a été réalisé dans un format qui sort de l'ordinaire, en supplément et en couleurs. Notre cadeau d'anniversaire aux lecteurs. Au lieu de bougies.

Gérard Fossier